

가정 폭력에  
시달리고  
계십니까?

Legal Aid NSW(뉴사우스웨일스주 법률 지원)  
로부터 받을 수 있는 도움.



가정 폭력을  
경험하고 계시다면,  
Legal Aid NSW  
로부터 도움을  
받으실 수 있습니다.  
저희는 가정  
폭력으로부터  
보호해드리며 다른  
법률 조언과 정보를  
제공해드릴 수  
있습니다.

# 목차

저는 Legal Aid NSW로부터 어떤 도움을 받을 수 있습니까?.....	4
저를 대변해줄 변호사를 구할 수 있습니까?.....	5
사건의 종류에 상관 없이 법률 지원을 받을 수 있습니까?.....	5
ADVO 사건에서 저를 대변해줄 변호사를 구할 수 있습니까?.....	5
ADVO 피고인이 법률 지원을 받을 수 있습니까? ....	6
제가 지금 가정폭력 접근금지 명령(AVO) 보호를 받고 있는데 다른 누군가가 저를 상대로 AVO를 신청했다면 어떻게 됩니까?.....	6
저는 Legal Aid NSW에서 일하는 변호사의 도움을 받게 됩니까? .....	7
이해 충돌이 무엇입니까?.....	7
자세한 정보 및 도움 .....	7
Legal Aid NSW 사무실 .....	10

## 저는 Legal Aid NSW로부터 어떤 도움을 받을 수 있습니까?

Legal Aid NSW에서 무료 법률 조연과 지원을 받으실 수 있습니다. 자격 조건이 되신다면 법원에서 귀하를 대변해줄 변호사를 구하실 수도 있습니다.

다음 사항과 관련해 Legal Aid NSW로부터 도움을 받으실 수 있습니다:

- 가정폭력 접근금지 명령(Apprehended Domestic Violence Orders, ADVO) 신청
- 아동, 이혼, 재산 분할에 관한 분쟁
- 아동 지원
- 아동 법원에서 다루는 아동 보육 및보호 문제
- 아동 또는 재산에 대한 분쟁을 해결하도록 도와주는 중재(가족 분쟁 해결)
- 주택담보대출, 신용 및 부채의 상환과 주택공급과 같은 재정 문제
- 가정 폭력으로 인해 결혼이나 관계가 와해된 경우에 거주 신청과 같은 이민 문제
- 피해자 지원 제도(Victims' Support Scheme)에 대한 정보와 위탁 알선
- 가장 폭력 피해자로서 보호를 받는 동시에 ADVO 교차 신청도 한 피고인을 대변함
- ADVO 문제에서 피고인을 대변함(특정한 상황에서)
- 가정 폭력 형사 고발 사건에서 피고인을 대변함.

Legal Aid NSW 사무실에 전화를 걸거나 Legal Aid NSW 웹사이트([www.legalaid.nsw.gov.au](http://www.legalaid.nsw.gov.au))를 방문해서 법원에서 제공되는 무료 상담 및 서비스 시간과 장소에 대한 정보를 확인하십시오.

## **저를 대변해줄 변호사를 구할 수 있습니까?**

그렇습니다. 때때로 Legal Aid NSW는 귀하를 대변해줄 변호사를 돈을 주고 고용하기도 합니다. 예를 들어, 계속적으로 법률 지원이 필요하거나 법정에서 시비를 가려야 하는 분에게 그러한 지원을 제공할 수 있습니다. 이것을 법률 지원 보조금 혹은 '법률 지원 받기(getting legal aid)'라고 합니다.

모든 사람이 법률 지원을 받을 수 있는 것은 아닙니다. Legal Aid NSW는 가정 폭력을 경험하고 있거나 그럴 위험이 있는 분들을 우선적으로 도와드립니다. 신청을 하기 전에 먼저 법률 조언을 받는 것이 가장 좋습니다.

## **사건의 종류에 상관 없이 법률 지원을 받을 수 있습니까?**

Legal Aid NSW가 모든 종류의 사건에서 피해자를 대변해드리는 것은 아닙니다. 귀하의 상황이 법률 지원을 받을 수 있는 상황인지 알아보시려면 Legal Aid NSW 변호사나 LawAccess NSW와 상의해 보십시오.

## **ADVO 사건에서 저를 대변해줄 변호사를 구할 수 있습니까?**

가정폭력 접근금지 명령(Apprehended Domestic Violence Orders (ADVO) 신청은 대부분 경찰이 합니다. 이런 경우에 경찰 검사가 법원에 출두해서 귀하의 보호를 위해 ADVO 신청을 할 것입니다. 변호사가 없어도 ADVO를 신청할 수 있습니다. Legal Aid NSW 변호사한테 가정 폭력과 관련된 다른 법률 문제를 상담받으실 수 있습니다.

ADVO를 다른 사람 모르게 신청하기 원하시면,

Legal Aid NSW가 도움을 드릴 수 있습니다. 여성 가정폭력 법원 옹호 서비스(Women's Domestic Violence Court Advocacy Service, WDVCAS)가 변호사를 위탁 알선해드리거나 법률 지원을 신청하도록 도와드릴 수 있습니다. **1800 WDVCAS** 또는 **1800 938 227** 번호로 전화하십시오.

## **ADVO 피고인이 법률 지원을 받을 수 있습니까?**

ADVO 를 신청할 때 피해자의 상대방을 피고인이라고 합니다. ADVO 신청에서 피고인은 예외적인 상황에서만 법률 지원 보조금을 받을 수 있습니다. 더 자세한 정보는 지역 Legal Aid NSW 사무실 또는 LawAccess NSW(**1300 888 529**)에서 확인하실 수 있습니다.

## **제가 지금 가정폭력 접근금지 명령 (AVO) 보호를 받고 있는데 다른 누군가가 저를 상대로 AVO를 신청했다면 어떻게 됩니까?**

이것을 교차 신청이라고 합니다. 이런 경우에는 귀하도 피고인입니다. 교차 신청이 이루어지면 문제가 복잡해질 수 있으니 법률 조언을 받거나 지역 WDVCAS(여성의 경우)에 문의하는 것이 중요합니다.

귀하께서는 교차 신청을 변호하기 위한 법률 지원 보조금을 받으실 수도 있습니다. 특히 가정 폭력 피해를 입은 당사자라면 보조금을 받을 가능성이 높아집니다. 자세한 정보는 LawAccess NSW (**1300 888 529**), Legal Aid NSW 또는 지역 WDVCAS에 연락하여 문의하십시오.

## 저는 Legal Aid NSW에서 일하는 변호사의 도움을 받게 됩니까?

법률 지원 보조금을 받을 자격조건이 되시면, Legal Aid NSW에서 변호사 비용을 대드릴 것입니다. 그런 경우 해당 변호사는 Legal Aid NSW을 위해 일하는 사람이거나 Legal Aid NSW로부터 돈을 받고 일하는 민간 변호사일 수 있습니다.

## 이해 충돌이 무엇입니까?

때로는 Legal Aid NSW을 위해 일하는 변호사가 귀하를 대변해줄 수 없는 경우도 있습니다. 상대방 당사자가 Legal Aid NSW 변호사의 지원을 받았거나 현재 받고 있는 경우에 그렇습니다. 이렇게 되면 이해 충돌이 발생합니다.

이해 충돌이 발생했다고 해서 귀하의 법률 지원 수혜 자격이 없어지는 것은 아닙니다. Legal Aid NSW 소속 변호사가 이해 충돌 때문에 귀하를 대변해줄 수 없다면, 다른 변호사를 위탁 알선해드립니다.

## 자세한 정보 및 도움

**응급 상황 발생 시, 휴대폰을 이용해 000 번 또는 112 번으로 경찰에 전화하십시오.**

**LawAccess NSW: 1300 888 529** 신청인과 피고인에게 전화 통화로 법률 지원 신청 지원을 포함한 법률 지원 및 위탁 알선을 제공합니다. 가정 폭력 피해자를 우선순위에 두고 법률 조언을 제공합니다.

**여성 가정폭력 법원 옹호 서비스(Women's Domestic Violence Court Advocacy Services, WDVCS) 1800 WDVCS 또는 1800 938 227** 가정 폭력 상황에 처한 여성에게 정보, 법원 옹호, 위탁 알선, 그리고 ADVO를 받기 위한 지원을 제공합니다. LawAccess NSW(1300 888 529)에

전화해서 지역 WDVCS에 연락하실 수 있습니다. 지역 WDVCS 전화번호 목록은 Legal Aid NSW 웹사이트에서 확인하실 수 있습니다.

**가족 및 공동체 서비스 가정폭력 상담전화(Family & Community Services Domestic Violence Line): 1800 656 463** 응급 상황 시 숙식 지원과 상담, 건강 및 법률 서비스를 위한 위탁 알선 서비스를 제공합니다. 연중무휴.

**1800 RESPECT 또는 1800 737 732** 상담, 정보, 위탁 알선 서비스를 제공합니다. 연중무휴.

**피해자 서비스(Victims Services: 1800 633 063)** 범죄 피해자를 위한 지원, 호주 원주민 연락 상담 전화(Aboriginal Contact Line): 1800 019 123 (오전 8 시 - 오후 6시, 월요일 - 금요일, 공휴일 휴무).

**가정폭력 국선 변호 제도(Domestic Violence Duty Scheme, DVDS)** 이들은 Legal Aid NSW로부터 보수를 받는 가정 폭력 전문 변호사입니다. 이들이 ADVO 문제와 관련해 도움을 드릴 수 있고, 가족법, 피해자 지원 또는 부채와 같은 다른 법률 문제에 대해 조언과 위탁 알선 서비스를 제공해드릴 수 있습니다. DVDS 는 AVO 등재 일자에 일부 지방 법원에서 활동을 합니다. 자세한 정보를 원하시면 지역 WDVCS 또는 **LawAccess NSW(1300 888 529)**에 전화해 문의하십시오.

**가정폭력 전담반(Domestic Violence Unit), Legal Aid NSW: 9219 6300** 가정 폭력 피해자에게 법률 조언, 지원, 위탁 알선, 변호 서비스와 사회복지 지원 서비스를 제공함.



**FASS (Family Advocacy and Support Service,**  
가족 옹호 및 지원 서비스) 뉴사우스웨일스주에  
있는 다양한 가정 법원에서 국선 변호사와 사회복지  
서비스를 제공합니다. 자세한 정보는 Legal Aid  
NSW 가정폭력 전담반(Domestic Violence Unit)  
**(9219 6300)**에 전화해 문의하십시오

**가정폭력 법률 지원(Family Violence Law Help):**  
[www.familyviolencelaw.gov.au](http://www.familyviolencelaw.gov.au) AVO, 가족법,  
아동 보호에 대한 법률 정보를 이해하기 쉽게 풀어서  
설명한 웹사이트. 이 정보를 다양한 언어로 번역할  
수 있습니다.

**Mensline: 1300 789 978** 가정폭력 남성  
피해자와 가해자를 위한 전화 상담 및 위탁 알선.  
연중무휴. [www.mensline.org.au](http://www.mensline.org.au)를 방문하세요.  
법률 조언과 정보를 원하시는 남성 분들은 1300  
888 529으로 전화해 LawAccess에서도 도움을  
받으실 수 있습니다.

# Legal Aid NSW 사무실

## 대도시

### Central Sydney

323 Castlereagh Street  
Haymarket 2000  
전화: 02 92195000

### Bankstown

Level 7, Civic Tower, 66-  
72 Rickard Road  
Bankstown 2200  
전화: 02 97074555

### Burwood

Level 4, 74-76  
Burwood Road  
Burwood 2134  
전화: 02 97476155

### Blacktown

Suite 36-37,  
15 Kildare Road  
Blacktown 2148  
전화: 02 96214800

### Campbelltown

Suite 1, Level 4  
171-179 Queen Street  
Campbelltown 2560  
전화: 02 46282922

### Fairfield

Suite 1, Level 2,  
25 Smart Street  
Fairfield 2165  
전화: 02 97273777

### Liverpool

Level 4  
45-47 Scott Street  
Liverpool 2170  
전화: 02 96011200

### Parramatta

Family and Civil Law  
Level 4,  
128 Marsden Street  
Parramatta 2150  
전화: 02 98911600

### Penrith

Level 4,  
2-6 Station Street  
Penrith 2750  
전화: 02 47323077

### Sutherland

Ground Floor, Endeav-  
our House,  
3-5 Stapleton Avenue  
Sutherland 2232  
전화: 02 95213733

## 지역

### Coffs Harbour

41 Little Street  
Coffs Harbour 2450  
전화: 02 66517899

### Dubbo

64 Talbragar Street  
Dubbo 2830  
전화: 02 68854233

### Gosford

92-100 Donnison Street  
Gosford 2250  
전화: 02 43245611

### Lismore

Suite 6, Level 4, West-  
lawn Building, 29  
Molesworth Street  
Lismore 2480  
전화: 02 66212082

### Newcastle

Level 2,  
51-55 Bolton Street  
Newcastle 2300  
전화: 02 49295482

### Nowra

Level 2,  
59 Berry Street  
Nowra 2541  
전화: 02 44224351

### Orange

Suite 4, 95 Byng Street  
Orange 2800  
전화: 02 63628022

### Port Macquarie

107 William Street  
Port Macquarie 2444  
전화: 02 55251600

### Riverina Murray (Albury)

Suite 1A,  
Level 1, 520 Swift Street  
Albury 2640  
전화: 02 60207200

### Riverina Murray (Wagga Wagga)

Ground Floor,  
74-76 Fitzmaurice Street  
Wagga Wagga 2650  
전화: 02 69216588

### Tamworth

Noel Park House,  
Suite 3, Level 1  
155 Marius Street  
Tamworth 2340  
전화: 02 67666322

### Wollongong

73 Church Street  
Wollongong 2500  
전화: 02 42288299

이 출판물은 일반적인 법률 안내 책자입니다. 법률 조언을 원하신다면 이 출판물에만 의존하지 마시고 변호사와 상담하실 것을 권해 드립니다.

이 출판물 내용 속 정보는 출판 시 정확했습니다. 그러나 바뀔 수 있습니다. 더 자세한 정보는 LawAccess에 문의하여 알아보십시오

**1300 888 529.**

© Legal Aid NSW 2020

출판물 주문

**온라인 주문:** [www.legalaid.nsw.gov.au/publications](http://www.legalaid.nsw.gov.au/publications)

**이메일 주문:** [publications@legalaid.nsw.gov.au](mailto:publications@legalaid.nsw.gov.au)

This publication is available in Arabic, Dari/Farsi, Korean, Simplified Chinese, Spanish and Vietnamese

Legal Aid NSW 서비스에 대한 더 자세한 정보를 원하시면:



통역 서비스가 필요하시면, 131 450 (오전 9 시 – 오후 5 시) 번호로 I Translating and Interpreting Service(TIS National) 에 전화하셔서 LawAccess NSW를 요청하십시오.



청각 또는 언어 장애가 있으신 분은 **133 677** 번호로 National Relay Service(NRS) 에 전화하셔서 LawAccess NSW를 요청하시거나 웹사이트 [www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)를 방문하십시오

**Legal Aid**  
NEW SOUTH WALES